



FACULTAD DE HUMANIDADES

# GUIA DOCENTE

CURSO 2022-23

## GRADO EN ESTUDIOS INGLESES

### DATOS DE LA ASIGNATURA

**Nombre:**

TEATRO INGLÉS:TEXTOS Y REPRESENTACIONES

**Denominación en Inglés:**

English Theatre. Text and Performance

**Código:**

101210314

**Tipo Docencia:**

Presencial

**Carácter:**

Optativa

**Horas:**

	<b>Totales</b>	<b>Presenciales</b>	<b>No Presenciales</b>
<b>Trabajo Estimado</b>	150	45	105

**Créditos:**

<b>Grupos Grandes</b>	<b>Grupos Reducidos</b>			
	<b>Aula estándar</b>	<b>Laboratorio</b>	<b>Prácticas de campo</b>	<b>Aula de informática</b>
4.8	1.2	0	0	0

**Departamentos:**

FILOLOGIA INGLESA

**Áreas de Conocimiento:**

FILOLOGIA INGLESA

**Curso:**

4º - Cuarto

**Cuatrimestre**

Segundo cuatrimestre

## DATOS DEL PROFESORADO (\*Profesorado coordinador de la asignatura)

Nombre:	E-mail:	Teléfono:
* Maria Del Pilar Cuder Dominguez	picuder@dfing.uhu.es	959 219 121

### Datos adicionales del profesorado (Tutorías, Horarios, Despachos, etc... )

Pilar Cuder Domínguez (Coordinadora)

- Área: Filología Inglesa
- Departamento: Filología Inglesa
- Centro: Facultad de Humanidades
- Despacho: Pabellón 11 alto, despacho 32
- E-Mail: picuder@uhu.es
- Teléfono: 959219121
- Tutorías:
  - Cuatrimestre 1: jueves y viernes de 16:30-19:30
  - Cuatrimestre 2: Miércoles y Jueves (12:00-15:00)

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### 1. Descripción de Contenidos:

#### 1.1 Breve descripción (en Castellano):

Profundización en el estudio del teatro inglés, con especial atención al texto dramático y a su representación en la escena.

#### 1.2 Breve descripción (en Inglés):

Study of drama in English, with special attention to the play text and its performance history.

### 2. Situación de la asignatura:

#### 2.1 Contexto dentro de la titulación:

Esta asignatura optativa de 4º curso completa y desarrolla contenidos y competencias iniciados en el resto de asignaturas de las materias de "Culturas de los Países de Habla Inglesa" y "Literatura en Lengua Inglesa," y especialmente "Culturas de los Países de Habla Inglesa" (que introduce a la geografía e historia de los países de habla inglesa), "Comentario de Textos en Lengua Inglesa" y "Crítica Literaria" (que proporcionan destrezas y herramientas fundamentales para el análisis literario) y los módulos "Literatura Inglesa 1", "Literatura Inglesa 2" y "Literatura Inglesa 3," que proporcionan un conocimiento diacrónico básico de la literatura inglesa.

#### 2.2 Recomendaciones

No existen prerequisites legales para esta asignatura. Sin embargo, dado que la docencia se imparte en inglés, es recomendable tener un nivel intermedio/intermedio alto para poder superar la materia.

### 3. Objetivos (Expresados como resultado del aprendizaje):

Quien haya completado con éxito esta materia podrá:

1. Valorar en contexto la representación escénica del texto dramático.
2. Sensibilizarse ante la diversidad cultural y la multiculturalidad.
3. Usar adecuadamente la terminología propia de las principales perspectivas teóricas y de análisis literario en su aplicación al género dramático.
4. Hacer uso de diferentes recursos para el estudio de la literatura dramática en lengua inglesa (impresos, electrónicos, audiovisuales).
5. Desarrollar pensamiento crítico y autónomo a través de la lectura y el análisis de textos literarios en lengua inglesa.

6. Explicar y expresar de forma oral y escrita conceptos abstractos, hipótesis y nuevas ideas sobre diversos aspectos de la tradición del teatro inglés en ensayos académicos.

#### 4. Competencias a adquirir por los estudiantes

##### 4.1 Competencias específicas:

**CE11B:** Conocimiento de los métodos y técnicas para la comprensión, lectura crítica y análisis de textos literarios en lengua inglesa.

**CE15A:** Conocimiento avanzado de las principales corrientes, movimientos y géneros de la literatura inglesa.

**CE16A:** Conocimiento de las principales obras y autores de la literatura inglesa.

**CE17C:** Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de la literatura.

**CE18:** Capacidad de lectura crítica e interpretativa.

**CE2:** Conocimiento del contexto histórico y sociocultural de los países de habla inglesa.

**CE20B:** Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis aplicado a textos y discursos literarios en lengua inglesa.

**CE21B:** Capacidad para el análisis filológico de textos escritos en distintos periodos de la lengua inglesa.

**CE23B:** Capacidad para producir textos elaborados de diferente tipo en inglés.

**CE24:** Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas.

**CE27:** Capacidad para relacionar los textos literarios con otras manifestaciones artísticas.

##### 4.2 Competencias básicas, generales o transversales:

**CG12:** Habilidades de gestión de la información.

**CG13:** Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo.

**CG15:** Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad).

**CG16:** Apreciación de la diversidad y multiculturalidad

**CG17:** Capacidad de comunicación y argumentación.

**CG2:** Capacidad de expresión oral y escrita en inglés.

**CG4:** Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.

**CG5:** Capacidad crítica y autocrítica.

**CG6:** Capacidad de análisis y síntesis.

**CG7:** Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos.

## **5. Actividades Formativas y Metodologías Docentes**

### 5.1 Actividades formativas:

- Actividades docentes presenciales.

### 5.2 Metodologías Docentes:

- Sesiones académicas teóricas.

- Sesiones académicas prácticas.

- Trabajos de grupo.

- Lectura de textos literarios e históricos.

- Redacción de reseñas críticas.

- Redacción de trabajos de análisis lingüístico o literario en sus diversas vertientes.

- Prácticas en plataformas virtuales.

- Lectura de textos de diversa dificultad en la lengua objeto de estudio.

### 5.3 Desarrollo y Justificación:

Las sesiones para el grupo grande completo se impartirán en el horario asignado a las clases presenciales. Las sesiones de hora y media se organizan alrededor de una presentación teórica con apoyo audiovisual que se complementará con preguntas y dudas (L). A continuación, esta sección teórica se verá completada con la lectura y posterior discusión de los textos seleccionados para esta asignatura en sesiones teórico-prácticas (S) y con la presentación de tareas en las sesiones prácticas (OP).

El trabajo autónomo está dirigido a la lectura y comprensión de los textos seleccionados y a la asimilación progresiva de contenidos, por lo que se corresponde tanto con el módulo de evaluación como con las competencias a adquirir.

Se hará uso continuado de la plataforma Moodle, tanto en el desarrollo de contenidos y la bibliografía recomendada, como para la entrega de los diferentes ejercicios y tareas. Asimismo, la plataforma Moodle se utilizará para principal medio de comunicación con el alumnado.

## 6. Temario Desarrollado

### 1. Introduction to Theatre Studies

L1. Studying Plays: dramatic genres, texts, characters, dialogue, plot and action, the actor's body, spaces.

L2. Studying Performance: acting, directing, scenography, audience.

#### 1. Case study: William Shakespeare's *Othello* (1604)

L3. Working with the play: sources, texts, theatre history.

L4. Critical interpretations: discourses of race, gender, empire.

L5. Generic transformations. Film, cartoon, comic and manga adaptations.

S1: TEXT & PERFORMANCE WORKSHOP: William Shakespeare, *Othello*

#### (Submission of Final Task 1)

#### 1. *Othello's* Afterlife: Contemporary Rewritings.

L6. Talking back to the canon. Critical approaches to the practice of literary writing.

S2. Before Desdemona: A Prequel. TEXT & PERFORMANCE WORKSHOP: Djanet Sears, *Harlem Duet* (1998)

#### (Submission of Final Task 2)

S3. After Violence: A Sequel. TEXT & PERFORMANCE WORKSHOP: Toni Morrison, *Desdemona* (2013).

#### (Submission of Final Task 3 or Class Performances)

**L= lecture**

**S= seminar**

## 7. Bibliografía

### 7.1 Bibliografía básica:

Lecturas obligatorias:

1. Leach, Robert. *Theatre Studies: The Basics*. London: Routledge, 2008.

2. William Shakespeare, *Othello* (1604). Edición recomendada: The New Cambridge Shakespeare (ed. Norman Sanders). ISBN 978-0-521294546. Para otras ediciones se ruega consultar con la profesora.

3. Toni Morrison. *Desdemona* (2016). ISBN 978-1-849433895.

4. Djanet Sears. *Harlem Duet* (1998). ISBN 978-1-896239279.

Otra bibliografía básica:

Pickering, Kenneth. *Key Concepts in Drama and Performance*. London: Palgrave, 2005.

Shepherd, Simon, and Peter Womack. *English Drama. A Cultural History*. London: Blackwell, 1996.

Trussler, Simon. *The Cambridge Illustrated History of British Drama*. Cambridge: Cambridge UP, 1994.

Wallis, Mick, and Simon Shepherd. *Studying Plays*. 3rd ed. London: BI

## 7.2 Bibliografía complementaria:

Benson, Sean- Shakespeare. *Othello, and Domestic Tragedy*. London: Bloomsbury, 2013.

Bullough, Geoffrey, ed. *Narrative and Dramatic Sources of Shakespeare*. Vol. 7. London: Routledge, 1973.

Callaghan, Dympna. *Woman and Gender in Renaissance Tragedy*. NY: Harvester Wheatsheaf, 1989.

Daileader, Celia R. *Racism, Misogyny and the Othello Myth*. Cambridge: Cambridge UP, 2005.

Mason, Virginia. *Othello: A Contextual History*. Cambridge: Cambridge UP, 1994.

McEachern, Claire, ed. *The Cambridge Companion to Shakespearean Tragedy*. Cambridge: Cambridge UP, 2002.

Orlin, Lena Cowen, ed. *Othello: The State of the Play*. London: Bloomsbury, 2014.

Pechter, Edward. *Othello and Interpretive Traditions*. Iowa City: Iowa UP, 1999.

Potter, Nicholas. *Othello: Character Studies*. London: Continuum, 2008.

Thomson, Peter. *Shakespeare's Theatre*. London: Routledge, 1992.

Wain, John, ed. *Shakespeare: Othello. A Casebook*. London: Macmillan, 1994.

Otros recursos (en particular, artículos en revistas especializadas) estarán disponibles en la plataforma Moodle.

## 8. Sistemas y criterios de evaluación

### 8.1 Sistemas de evaluación:

- Asistencia y participación.
- Examen escrito.
- Trabajos prácticos (ejercicios escritos u orales, análisis, comentarios, observación de aula, programación de actividades docentes etc.).
- Ensayos críticos.
- Trabajo de curso (individual o de grupo).

### 8.2 Criterios de evaluación relativos a cada convocatoria:

#### 8.2.1 Convocatoria I:

##### **Evaluación continua (por tareas):**

1. Tres **tareas breves** sobre las tres obras objeto de análisis: *Othello* (30%), *Harlem Duet* (30%) y *Desdemona* (30%). Cualquiera de estas tareas puede ser sustituida por una **representación teatral grupal** (3-5 estudiantes) de escena/s de cualquiera de las tres obras (30%).
2. Asistencia con participación (10%).

Se facilitarán instrucciones precisas para la realización de estas tareas en Moodle. EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ELLAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

##### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

#### 8.2.2 Convocatoria II:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%).

Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle. Si ya se



hubieran entregado en todo o en parte en la anterior convocatoria ordinaria, se podrá conservar la nota obtenida entonces.

### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

#### 8.2.3 Convocatoria III:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%). Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle.

### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

#### 8.2.4 Convocatoria extraordinaria:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos

manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%). Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle.

### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

### 8.3 Evaluación única final:

#### 8.3.1 Convocatoria I:

#### 8.3.2 Convocatoria II:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%). Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle.

### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

### 8.3.3 Convocatoria III:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%). Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle.

#### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

### 8.3.4 Convocatoria Extraordinaria:

Constará de un examen final sobre la terminología dramática y otros contenidos teóricos manejados en la asignatura mediante el manual de Robert Leach (40%) y la entrega en la misma fecha de las 3 tareas escritas (60%). Será preciso obtener un 50% de la nota del examen y la entrega de las 3 tareas para aprobar. Para la realización de las tareas se facilitarán instrucciones y rúbricas precisas en Moodle.

#### **Criterios de Evaluación:**

Para superar la asignatura cada estudiante debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

**Examen:** Se valorará que el alumnado haya adquirido las competencias y contenidos fundamentales de la asignatura y muestre capacidad crítica original con respecto a los aspectos textuales y performativos de las obras de teatro analizadas. Los errores en el uso de la lengua inglesa serán considerados un demérito.

**Tareas:** Para las tareas escritas se tendrá en cuenta la originalidad y creatividad, el grado de interacción con la obra de Shakespeare, y el tiempo aproximado de ejecución, así como el lenguaje académico y el rigor en el uso de fuentes autorizadas y de prestigio y la precisión en su citado y listado bibliográfico.

EL PLAGIO EN CUALQUIERA DE ESTAS TAREAS SUPONDRÁ UN SUSPENSO AUTOMÁTICO EN LA ASIGNATURA.

